

Veronica Peña

Professional Translator and Interpreter

Chinese/English/Spanish translator and interpreter with good communication and interpersonal skills. Hard-working, friendly, eager to learn.



veronica_19_95@hotmail.com

+86 17526626452

Tianjin Foreign Studies University Center of International Exchange. No. 117, Machang Road (Tianjin) 300204, Tianjin, China

WORK EXPERIENCE

Teacher Freelance

01/2018 – 08/2018

Lima, Peru

Achievements/Tasks

- Teaching Spanish as a foreign language

Teacher

Intercambio Cultural Sino-Peruano 中秘文化交流中心 (Peruvian-Chinese Cultural Exchange Center)

11/2017 – Present

Lima, Peru

Achievements/Tasks

- Teaching Mandarin as a foreign language

Trainee

Heca Translations

10/2016 – 11/2016

Lima, Peru

Achievements/Tasks

- Translation

Trainee

Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (Peruvian University of Applied Sciences)

01/2016 – 03/2016

Lima, Peru

Achievements/Tasks

- Translation

EDUCATION

Bachelor of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages

Tianjin Foreign Studies University 天津外国语大学

09/2018 – Present

Tianjin, China

Bachelor of Professional Translation and Interpreting

Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (Peruvian University of Applied Sciences)

03/2012 – 12/2017

Lima, Peru

Chinese language

Instituto Confucio PUCP 秘鲁天主教大学孔子学院 (Confucius Institute at Catholic University of Peru)

01/2017 – 03/2017

Lima, Peru

SKILLS

Respect for other cultures

Adaptability

Teamwork

Ability to work under pressure

Good interpersonal skills

Knowledgeable in how culture can influence language

Skilled written and verbal communicator

Experienced with SDL Trados and Multiterm

Experienced with MT post-editing

Experienced with subtitling softwares

ACHIEVEMENTS

Confucius Institute Scholarship Winner (08/2018)

Full scholarship for studying a bachelor's degree in China

HSK 5 (03/2019)

Written Chinese Proficiency Test (C1)

HSKK intermediate (03/2019)

Speaking Chinese Proficiency Test

LANGUAGES

Spanish (mother tongue)

Native or Bilingual Proficiency

English

Full Professional Proficiency

Mandarin

Professional Working Proficiency

INTERESTS



Cultures



Traveling



Languages



Education